



Číslo prieskumu: **1234567890**

2. januára 2018

Vaša šanca pomôcť NHS (Národnej zdravotníckej službe)

Píšem Vám, aby som Vás požiadal o účasť v Prieskume pre pacientov všeobecného lekára GP. Tento prieskum vykonáva spoločnosť Ipsos MORI v mene NHS England. Každý rok nám približne 1 milión ľudí pomôže tým, že sa zúčastní prieskumu.

Zlepšenie služieb všeobecného lekára, ďalej len GP, a zdravotníckych služieb vo Vašej oblasti

Zúčastnite sa, prosím, výskumu vyplnením priloženého formulára. Obsahuje otázky ohľadne toho, aké máte skúsenosti s Vaším zákrokom u GP a s ďalšími lokálnymi službami NHS. Sú v ňom aj otázky o Vás a Vašom celkovom zdravotnom stave. Odpovede, ktoré získame, pomôžu NHS zlepšiť miestne zdravotnícke služby pre ľudí, ako ste Vy a Vaša rodina. Dokonca aj keď ste ešte neabsolvovali zákrok u GP, alebo ak ste už predtým vyplnili dotazník, je aj naďalej skutočne dôležité, aby sme od Vás dostali odpoveď.

Vyplnenie dotazníka Vám bude trvať **menej ako 15 minút** a môžete ho zaslať späť v priloženej obálke. Nepotrebuje známku. **Pomôžete nám v NHS England ušetriť peniaze tým, že zašlete dotazník čo možno najskôr** – takto Vám nebudeme musieť zasielať žiadne pripomienky.

S Vašimi informáciami budeme zaobchádzať ako s dôvernými údajmi.

Na našej stránke nájdete ďalšie informácie o prieskume a zachovaní dôvernosti informácií. Ak budete mať ďalšie otázky alebo budete potrebovať pomoc pri vyplňaní dotazníka, pozrite si stránku www.gp-patient.co.uk, kde tiež môžete vyplniť prieskum on-line, prípadne môžete zavolať do spoločnosti Ipsos MORI na **bezplatné telefónne číslo 0800 819 9145** (od pondelka do piatka od 8am do 9pm; v sobotu od 10am do 5pm).

Ďakujeme pekne za Váš čas a pomoc NHS.

S pozdravom

Neil Churchill
Director of Patient Experience
NHS England

Otočte, prosím.

Prečo vyplňate tento prieskum?

Tento prieskum pomôže systému NHS zlepšiť ordinácie GP a ďalšie miestne služby NHS tak, aby lepšie spĺňali vaše potreby. Môžete vidieť všetky výsledky z predchádzajúcich prieskumov vrátane výsledkov týkajúcich sa miestnych ordinácií GP, a to návštevou webovej stránky www.gp-patient.co.uk.

Odkiaľ máte moje meno a adresu?

Vaše meno bolo vybrané náhodne zo zoznamu pacientov NHS registrovaných u GP. Spoločnosť Ipsos MORI vám posielala tento dotazník v mene systému NHS England. Podľa zákona o ochrane osobných údajov z roku 1998 je systém NHS England zodpovedný za informácie, ktoré o vás uchováva.

Spoločnosť Ipsos MORI bude **zachovávať mlčanlivosť v súvislosti s vašimi kontaktnými údajmi** a použije ich iba na zaslanie tohto dotazníka. Po dokončení prieskumu spoločnosť Ipsos MORI odstráni vaše kontaktné údaje. Spoločnosť Ipsos MORI nedostala žiadne informácie o vašom zdravotnom stave.

Čo sa stane s mojimi odpoveďami?

Vaše odpovede sa spoja s odpoveďami ďalších ľudí a nespoja sa s vaším menom, adresou ani číslom NHS. S vašimi jednotlivými odpoveďami na otázky bude spoločnosť Ipsos MORI zaobchádzať dôverne a so súhlasom pracovníkom a výskumníkov systému NHS England. **Nikto vás nebude vedieť identifikovať v žiadnych zverejnených výsledkoch.** Ďalšie informácie nájdete na stránke www.gp-patient.co.uk/faq/confidentiality.

Na čo slúži číslo prieskumu na prednej strane tohto listu?

Ipsos MORI používa číslo prieskumu na identifikáciu osoby, ktorá odpovedala na prieskum (takže len posielala pripomienky ľuďom, ktorí ešte neodpovedali) a spája odpovede s ordináciami GP. Číslo prieskumu nie je spojené s vaším číslom NHS. Ak nechcete dostávať žiadne pripomienky o tomto prieskume, pošlite späť prázdny dotazník alebo kontaktujte Ipsos MORI na bezplatnom telefónnom čísle **0800 819 9145**.

Môže mi niekto pomôcť s vyplňaním dotazníka?

Áno, je to v poriadku. Môžete sa obrátiť na náš tím alebo požiadať o pomoc priateľa alebo príbuzného, ale dbajte, prosím, na to, aby odpovede vyjadrovali vaše skúsenosti.

Ak chcete kópiu dotazníka, ktorá sa jednoducho číta, je vytlačená veľkým alebo Braillovým písmom, zavolajte na bezplatné telefónne číslo 0800 819 9145.